



Kids Ride On ATV
Kinder Elektroquad
Voiture Électrique pour Enfants
Coche Eléctrico para Niños
Quad Cavalcabile per Bambini
Pojazd elektryczny dla dzieci

TQ10114

USA office: Fontana AUS office: Truganina GBR office: Ipswich ITA office: Milano POL office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Hölbigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland FRA office: Saint Vigor d'Ymonville

If you're having difficulty, our friendly
customer team is always here to help.



USA: cs-us@costway.com
AUS: cs-au@costway.com
GBR: cs-uk@costway.com
ITA: cs-it@costway.com

POL: sklep@costway.com
DEU: cs.de@costway.com
FRA: cs.fr@costway.com
ESP: cs.es@costway.com

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Ostrzeżenia

Uwaga! Używaj z ochraniaczami.

Uwaga! Nie używaj go w ruchu ulicznym.

Uwaga! Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

Ogólne ostrzeżenia

- ⚠ Produkt musi być zainstalowany i używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Upewnij się, że wszystkie części są poprawnie połączone, nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wypadku.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną przestrzeń roboczą podczas montażu i upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Używaj produktu ostrożnie. Unikaj upadku lub kolizji.
- ⚠ Podczas użytkowania należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, np. kask ochronny, rękawiczki, nakolanniki, ochraniacze na łokcie itp.



Wymagany montaż przez osobę dorosłą.

Zawsze odnoś się do rzeczywistego produktu. Rysunki mają charakter wyłącznie poglądowy.

Rysunki zawarte w niniejszej instrukcji mają na celu zaprezentowanie budowy i prawidłowej obsługi pojazdu. Rzeczywisty produkt może różnić się od rysunków. Zawsze odnoś się do rzeczywistego produktu. W celu zapewnienia jak najlepszej jakości oferowanych produktów producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez uprzedniego zawiadomienia.



Przed przystąpieniem do użytku zapoznaj się z instrukcją. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące montażu oraz użytkowania produktu, które pozwolą uniknąć ryzyka obrażeń. Zachowaj instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Specyfikacja

Część	Specyfikacja
Akumulator	12V
Silnik	12V
Dla dzieci w wieku	3-8 lat
Maksymalne obciążenie	35 kg
Wymiary	96 x 58 x 68,5 cm
Prędkość	Prędkość maksymalna: 4,3 km/h Prędkość minimalna: 2,2 km/h
Czas działania	1-2 godziny po ładowaniu przez 8-12 godzin
Ładowarka	12V



OSTRZEŻENIE: Nie do użytku w ruchu ulicznym.



OSTRZEŻENIE: RYZYKO ZADŁAWIENIA - małe części. Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia.



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej. Nie należy używać produktu na drogach, w pobliżu pojazdów silnikowych, na lub w pobliżu stromych zboczy lub schodów, basenów lub innych zbiorników wodnych. Podczas użytkowania należy zawsze nosić odpowiednie obuwie. Nie należy pozwalać na użytkowanie pojazdu przez więcej niż 1 dziecko.

Akumulator nie jest wymienny. Nie należy używać jednocześnie starych i nowych baterii.

Nie należy używać jednocześnie różnych typów baterii (baterie alkaliczne, standardowe i wielokrotnego użytku).

POTRZEBNE NARZĘDZIA



2 KLUCZE M10 (W ZESTAWIE)



ŚRUBOKRĘT KRZYŻAKOWY



35 KG

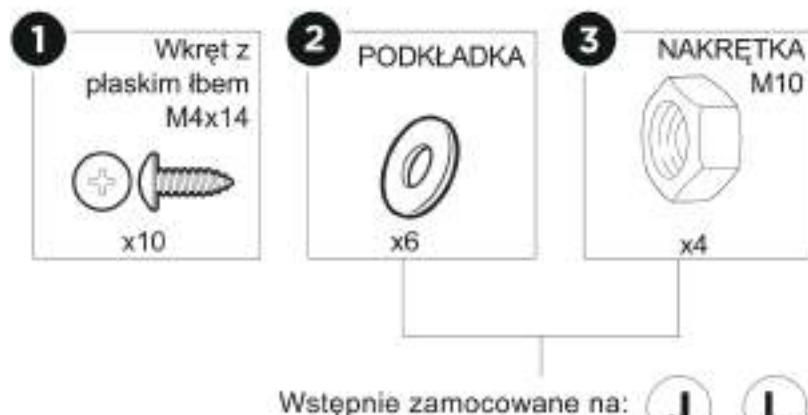


MONTAŻ PRZEZ
1 OSOBĘ DOROSŁĄ



SZACUNKOWY CZAS
MONTAŻU: 25 MINUT

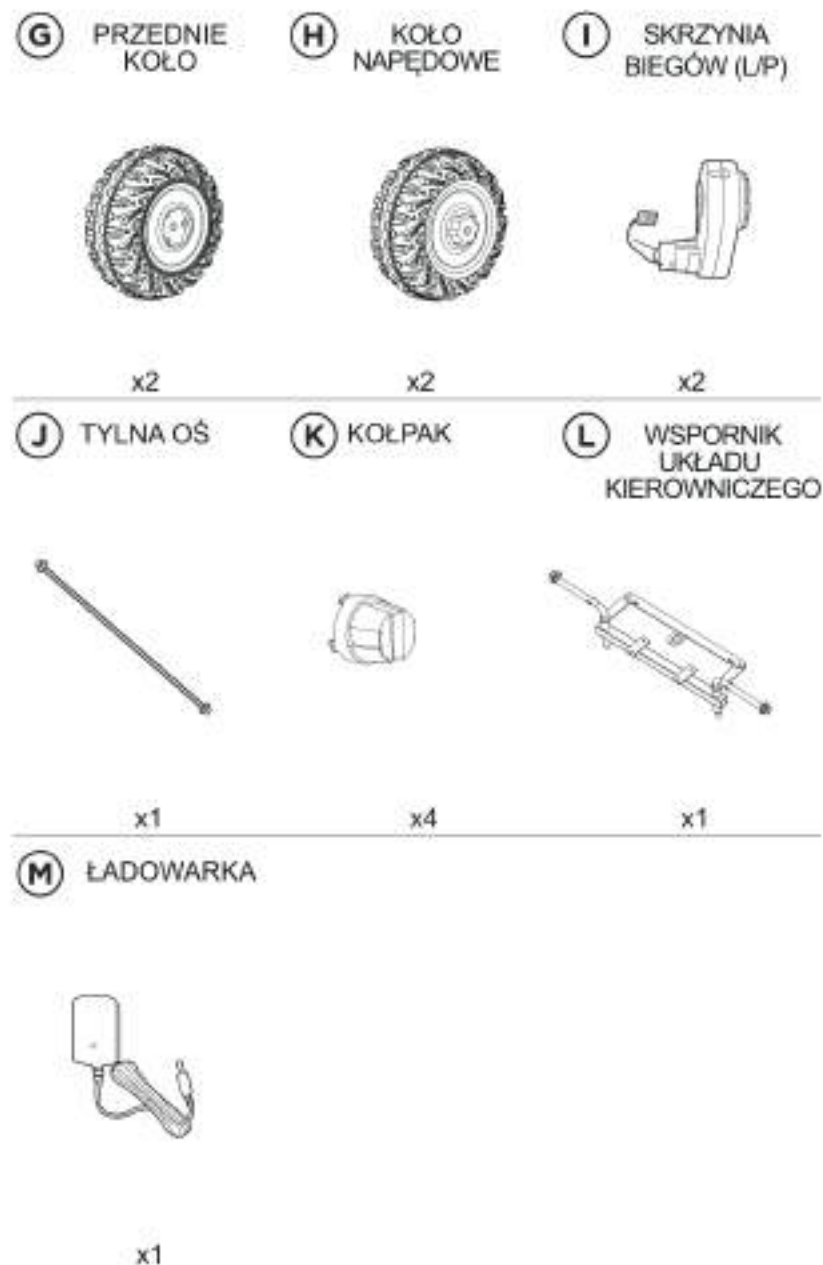
Części montażowe



Części

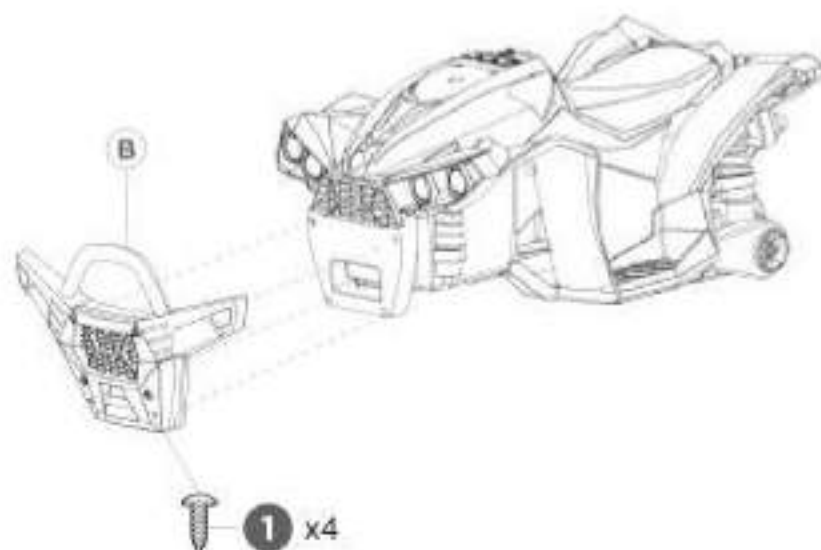


Części

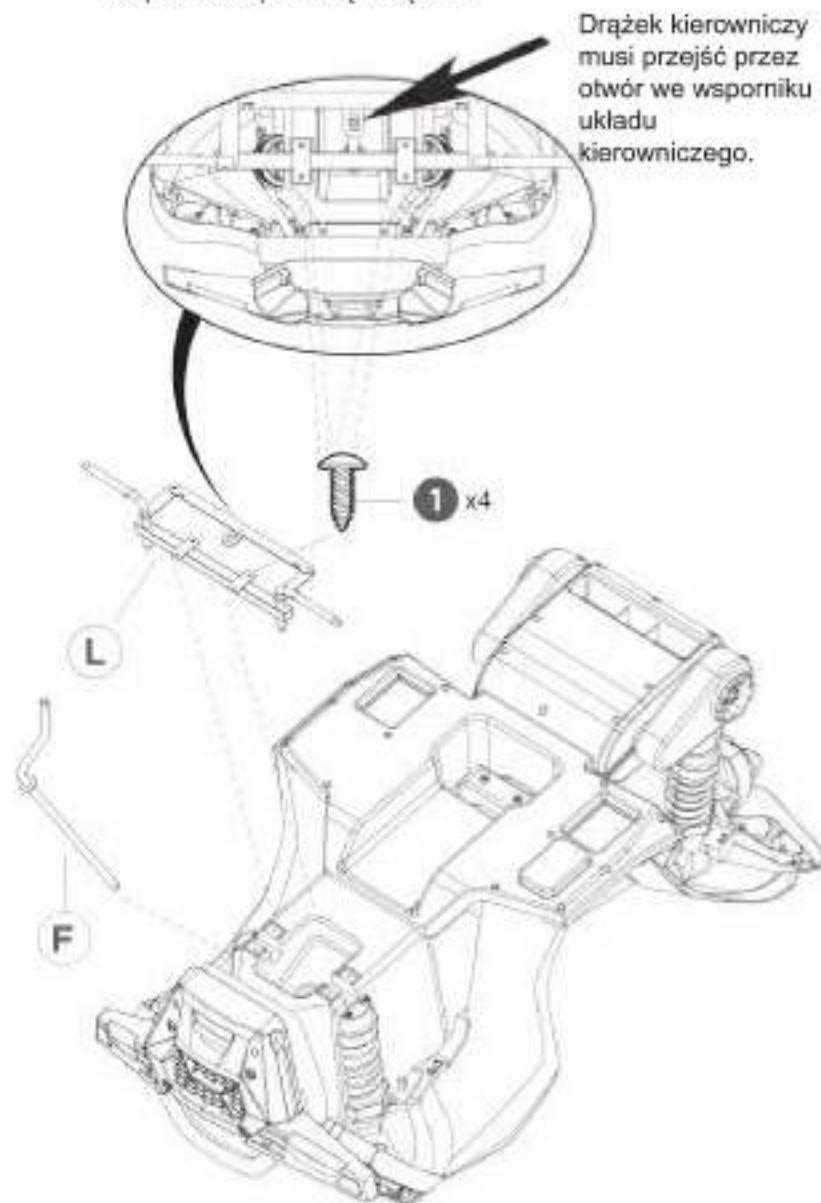


Montaż produktu

- 1** Wepnij przedni zderzak w nadwozie pojazdu i zabezpiecz za pomocą wkrętów.

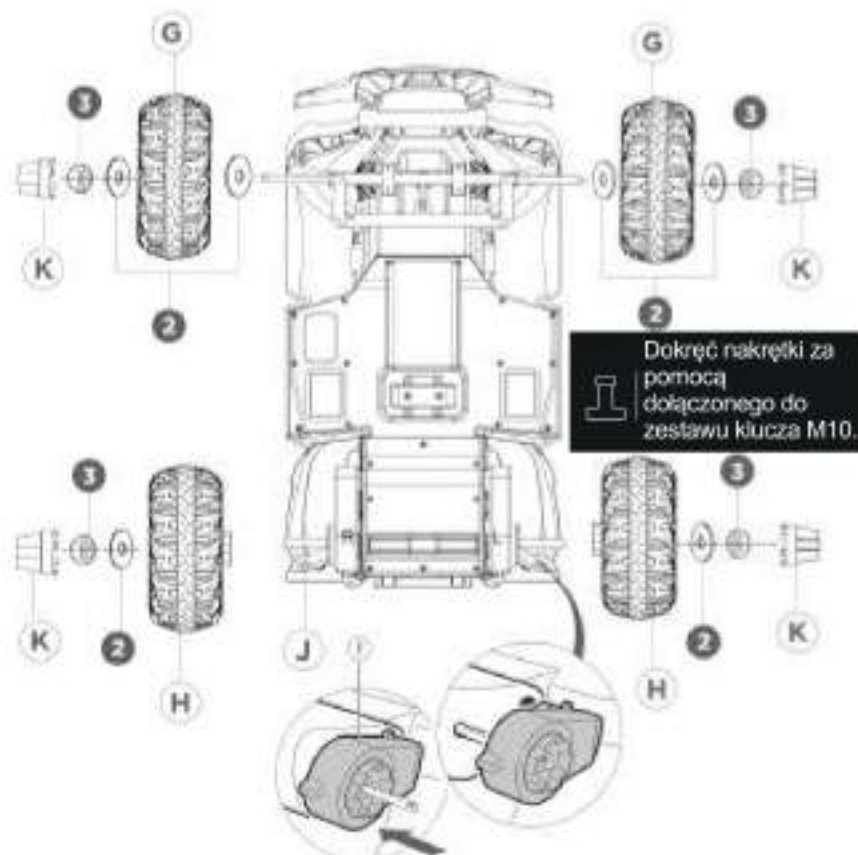


- 2** 1. Przelóż drążek kierowniczy przez otwór w pojeździe zgodnie z kierunkiem wskazanym na rysunku.
2. Wepnij wspornik układu kierowniczego zgodnie z kierunkiem wskazanym na rysunku. Następnie zamocuj wspornik za pomocą wkrętów.



3

Nasuń na oba końce przedniej osi kolejno: podkładkę, przednie koło, kolejną podkładkę i nakrętkę. Dokręć nakrętki za pomocą klucza. Następnie zamocuj kołpaki na kołach.

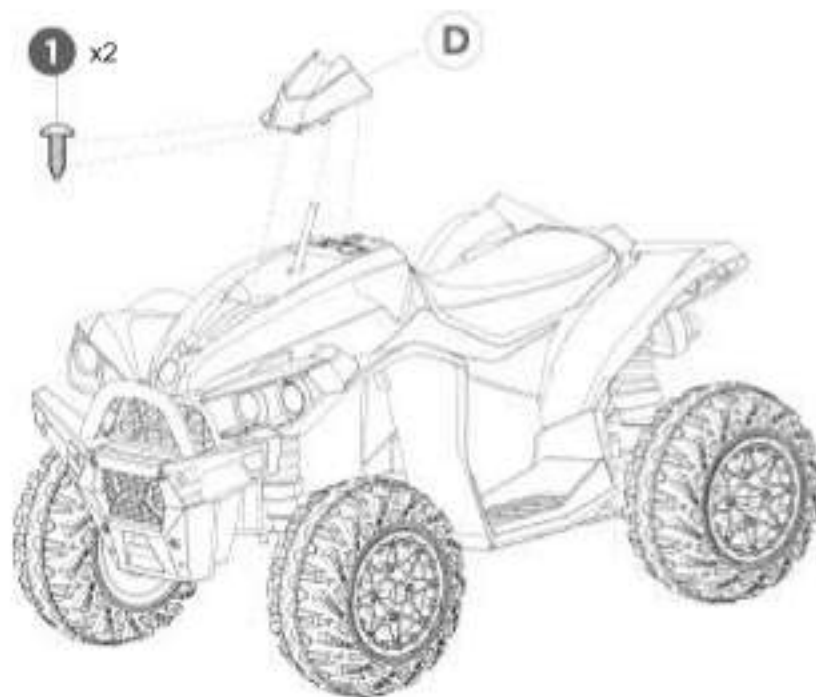


Przełóż tylną oś przez otwory w pojeździe. Następnie nasuń skrzynie biegów na tylną oś (zwróć uwagę na rozróżnienie między lewą i prawą stroną). Załóż kolejno tylne koła, podkładki i nakrętki na tylną oś.

Dokręć nakrętki za pomocą klucza. Następnie zamocuj kołpaki na kołach.

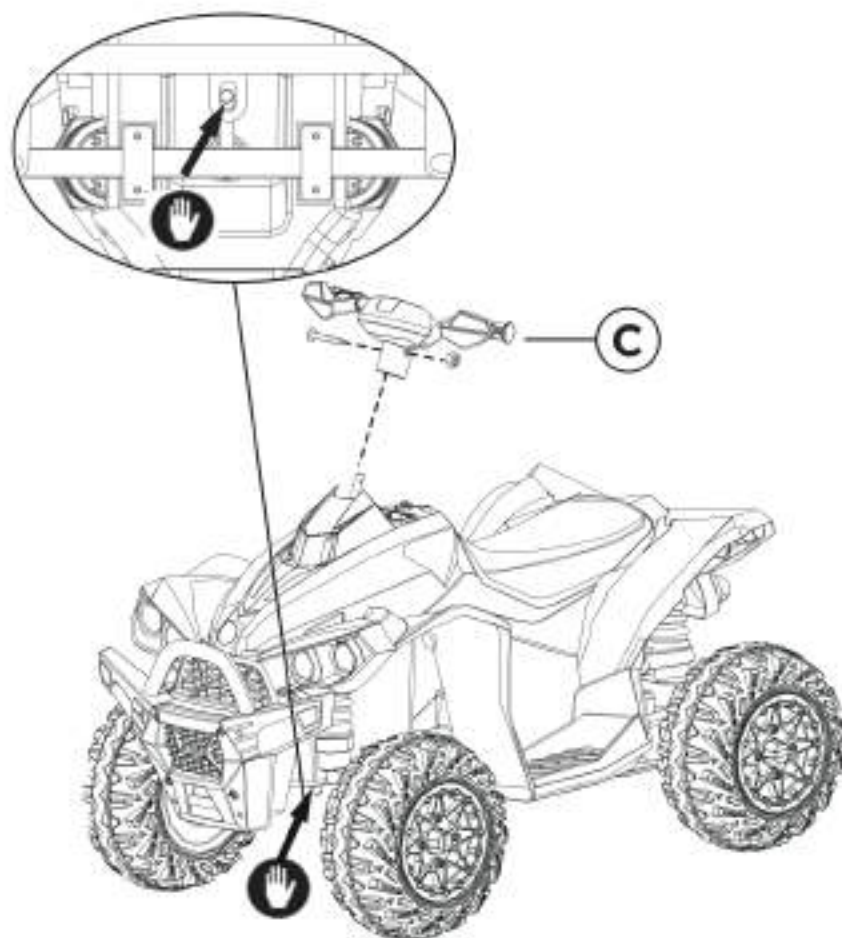
4

Wepnij zbiornik paliwa w nadwozie pojazdu zgodnie z kierunkiem wskazanym na rysunku. Następnie zamocuj zbiornik za pomocą wkrętów.



5

Umieść kierownicę w odpowiednim miejscu w pojeździe zgodnie z kierunkiem wskazanym na rysunku. Następnie zamocuj kierownicę za pomocą śruby M5.



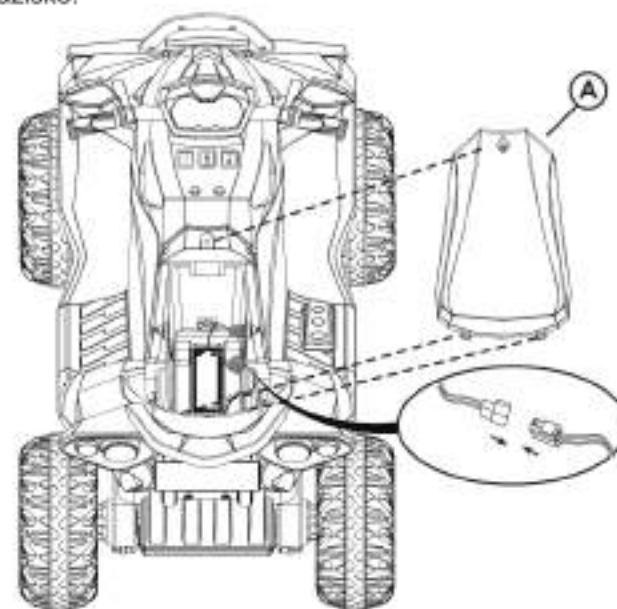
Dokręcając śrubę kierownicy, ręcznie pchnij drążek kierowniczy do góry

6

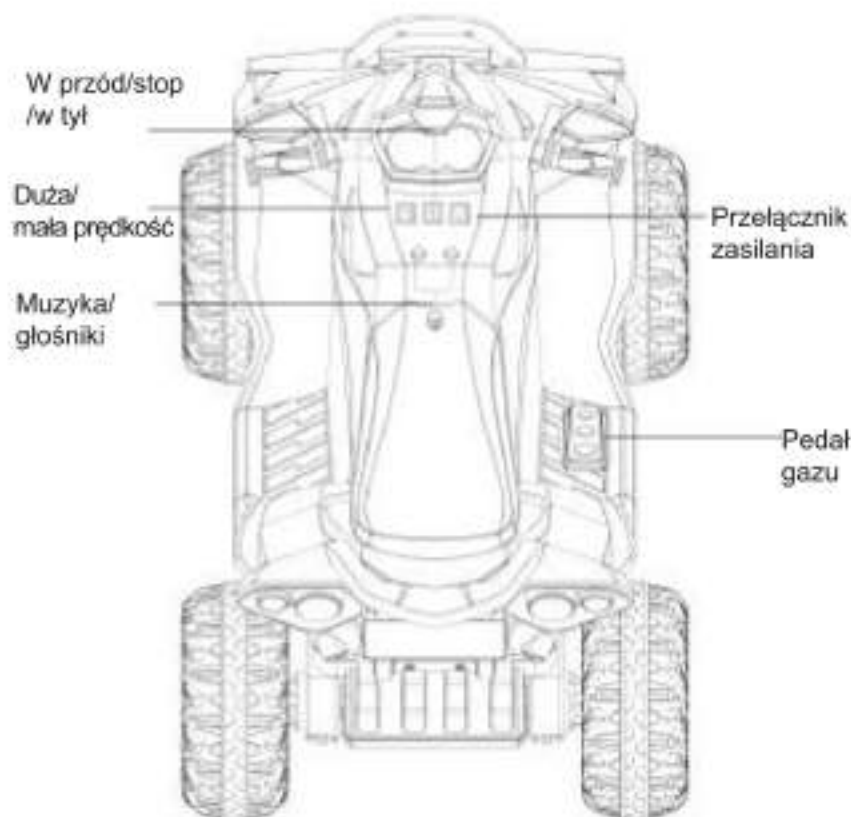
Wepnij spoiler w odpowiednie miejsce w pojeździe zgodnie z kierunkiem wskazanym na rysunku.

**7**

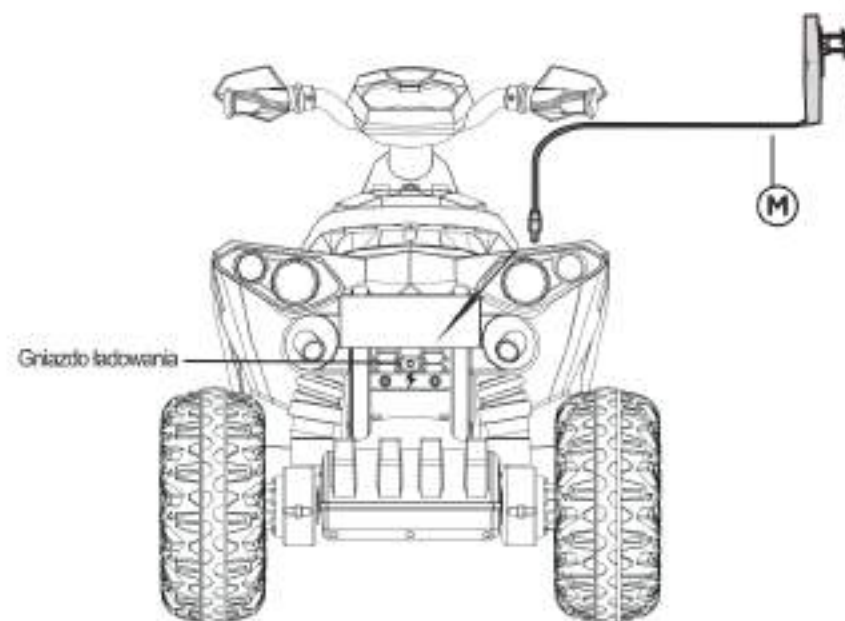
Zdemontuj siedzisko i podłącz złączki zasilania, jak pokazano na rysunku. Następnie zamocuj i zablokuj siedzisko.



DESKA ROZDZIELCZA



INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ŁADOWANIA



- Gniazdo ładowania znajduje się pod tylną tablicą rejestracyjną. Podłącz złącze ładowarki (M) do gniazda ładowania. Następnie podłącz wtyczkę ładowarki do gniazdka ściennego.
- Przed pierwszym użyciem ładuj akumulator przez 15-18 godzin.
- Średni czas ładowania akumulatora wynosi 8-12 godzin. Nie ładuj akumulatora przez więcej niż 20 godzin. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących ładowania może spowodować trwałe uszkodzenie akumulatora.
- Całkowite rozładowanie akumulatora może prowadzić do jego trwałego uszkodzenia. Nie dopuszczaj do całkowitego rozładowania akumulatora.
- Przed rozpoczęciem ładowania sprawdzaj akumulator i ładowarkę pod kątem zużycia i ewentualnych uszkodzeń. Nie ładuj akumulatora, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona.
- Akumulator i baterie może obsługiwać i ładować wyłącznie osoba dorosła, która zapoznała się z instrukcją oraz rozumie wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
1. Pojazd nie działa.	1. Niski poziom naładowania akumulatora. 2. Zadziałał bezpiecznik. 3. Przełącznik nie został wciśnięty. 4. Złączki akumulatora poluzowały się. 5. Akumulator uległ zużyciu. 6. Instalacja elektryczna jest uszkodzona. 7. Silnik jest uszkodzony.	1. Naładuj akumulator. 2. Zatrzymaj pojazd na kilka minut. Następnie uruchom go ponownie. 3. Wciśnij przełącznik do końca. 4. Podłącz złączki. 5. Wymień akumulator. 6. Skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta. 7. Skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
Akumulator nie ładuje się.	1. Przewód/złączki akumulatora poluzowały się. 2. Ładowarka nie została podłączona. 3. Uszkodzona ładowarka.	1. Podłącz akumulator. 2. Podłącz ładowarkę. 3. Wymień ładowarkę na nową.
Pojazd działa zbyt krótko.	1. Akumulator nie jest wystarczająco naładowany. 2. Akumulator uległ zużyciu.	1. Naładuj akumulator. 2. Wymień akumulator na nowy.
Ładowarka wytwarza dźwięk i nagrzewa się podczas ładowania.	Reakcja chemiczna.	Normalne zjawisko.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Niewielka prędkość jazdy.	1. Akumulator uległ zużyciu. 2. Rozładowany akumulator. 3. Pojazd jest przeciążony. 4. Pojazd jest używany na nierównej drodze.	1. Zleć wymianę akumulatora. 2. Całkowicie naładuj akumulator. 3. Maksymalne obciążenie pojazdu wynosi 35 kg. 4. Używaj pojazdu wyłącznie na równych drogach.
Głośne odgłosy dochodzące ze skrzyni biegów.	Uszkodzenie skrzyni biegów.	Skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
Organia podczas jazdy.	1. Przewody/złączki silnika poluzowały się. 2. Martwy punkt na silniku.	1. Podłącz silnik w prawidłowy sposób. 2. Skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
Pojazd działa, ale nie działa dźwięk.	Nieprawidłowe podłączenie złączki kierownicy.	Podłącz złączkę kierownicy.
Pojazd nie chce się zatrzymać.	Uszkodzenie układu elektrycznego.	Skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

OSTRZEŻENIA:

- W celu zapewnienia bezpieczeństwa prosimy o zwrócenie uwagi na następujące ostrzeżenia:
- Wymagany montaż i konserwacja przez osobę dorosłą. Trzymaj ruchome części produktu z dala od dzieci.
- Produkt jest nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia ze względu na obecność małych części.
- Podczas jazdy dziecko musi być zabezpieczone przy użyciu pasów bezpieczeństwa. Trzymaj produkt z dala od ognia.
- Podczas użytku produktu wymagany jest stały nadzór nad dzieckiem. Pod żadnym pozorem nie zostawiaj dziecka bez nadzoru.
- Pod żadnym pozorem nie pozwalaj dziecku stawać ani bawić się na pedale nożnym ani na pojeździe.
- Pojazd może być ładowany wyłącznie przez osobę dorosłą. Naładuj pojazd przed pierwszym użyciem.
- Ze względu na ryzyko uduszenia trzymaj plastikowe torby i inne materiały opakowaniowe z dala od dzieci.
- Używaj wyłącznie części zamiennych dostarczonych przez producenta.
- Ładowarka nie jest zabawką.
- Maksymalne obciążenie pojazdu wynosi 35 kg i nie należy go przekraczać.
- Produkt jest przeznaczony dla dzieci w wieku 3-8 lat.
- Nie podłączaj ładowarki do źródeł zasilania o specyfikacji innej niż podano w instrukcji. Nie używaj produktu podczas ładowania.
- Używaj produktu z urządzeniem zabezpieczającym. Nie używaj produktu w ruchu ulicznym.
- Produkt nie ma hamulca.

Ostrzeżenia dotyczące ładowania

- Zalecany czas ładowania przed pierwszym użyciem wynosi 18 godzin. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować trwałe uszkodzenie akumulatora, które nie podlega gwarancji.
- Podłącz złączkę ładowarki do gniazda ładowania w pojeździe. Następnie podłącz wtyczkę ładowarki do gniazdka ściennego.
- Naładuj akumulator po użytkowaniu pojazdu przez 1 godzinę. Ładuj akumulator przez 8-12 godzin, ale nie dłużej niż przez 20 godzin.
- Nie ładuj akumulatora przez więcej niż 20 godzin, aby uniknąć jego trwałego uszkodzenia. Nagrzewanie się ładowarki podczas ładowania jest zjawiskiem normalnym (ładowarka może osiągnąć temp. 60°C).
- Aby uniknąć zwarcia, przed podłączeniem ładowarki upewnij się, że złącza nie są mokre lub wilgotne.
- Używaj wyłącznie akumulatora i ładowarki dostarczonych przez producenta, aby uniknąć uszkodzenia produktu. Ładuj akumulator co najmniej raz w miesiącu, jeśli pojazd nie jest używany przez dłuższy czas.

Produkt zawiera następujące rodzaje baterii/akumulatorów.

Typ akumulatora	Nomenklatura chemiczna
6FM7	Ołów(Pb)

Informacje dotyczące właściwej utylizacji baterii/akumulatorów

- Ostrzeżenie: Upewnij się, że bateria jest całkowicie rozładowana.
- Odkręć śruby z siedziska za pomocą śrubokręta, następnie poluźnij śruby zabezpieczające pasek od akumulatora, potem rozłącz przewody akumulatora, aby go wyjąć.
- Ostrożnie wyjmij baterię lub akumulator.
- Baterię lub akumulator i urządzenie można teraz zutylizować oddzielnie.

Uwagi dotyczące użytkowania

- Przed przystąpieniem do użytkowania upewnij się, że pojazd działa prawidłowo, a wszystkie elementy są zamocowane prawidłowo.
- Nie używaj pojazdu w ruchu ulicznym, na drogach, wzniesieniach ani w pobliżu zbiorników wodnych.
- Nie używaj pojazdu na śliskim podłożu, takim jak płytki lub kafle.
- Nie zmieniaj kierunku jazdy, gdy pojazd znajduje się w ruchu. Nie pozwalaj dziecku stawać na siedzisku.
- Nie modyfikuj obwodu elektrycznego pojazdu. Nie podłączaj żadnych dodatkowych urządzeń elektrycznych.
- Nie używaj pojazdu podczas deszczu lub na mokrej nawierzchni. Aby uniknąć uszkodzenia pojazdu, trzymaj go z dala od wody i ognia. Trzymaj pojazd z dala od ognia, aby uniknąć uszkodzenia układu elektrycznego.
- W przypadku napotkania przeszkody zatrzymaj pojazd i usuń przeszkodę z drogi.
- Nie używaj pojazdu w pomieszczeniach, aby uniknąć wypadków oraz uszkodzenia mebli.
- Bezzwłocznie wymieniaj zużyty akumulator. Nie pozwalaj na użytkowanie pojazdu przez więcej niż 1 dziecko. Nie przekraczaj maksymalnego dopuszczalnego obciążenia pojazdu, które wynosi 35 kg. Po użyciu wyłącz przełącznik zasilania. Odłącz złączkę akumulatora, jeśli nie zamierzasz używać pojazdu przez dłuższy czas.

Uwaga: Rysunki i informacje zawarte w instrukcji mają charakter wyłącznie poglądowy. Zawsze odnoś się do rzeczywistego produktu.

Konserwacja

- Aby zapewnić bezpieczeństwo, regularnie sprawdzaj i konserwuj wszystkie części pojazdu.
- Przed przystąpieniem do montażu sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie potrzebne części. W przypadku braku jakiegokolwiek części skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
- Regularnie sprawdzaj, czy śruby nie poluzowały się oraz czy części nie uległy uszkodzeniu.
- Regularnie sprawdzaj wszystkie części. W przypadku braku lub uszkodzenia jakiegokolwiek części skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
- W celu demontażu części postępuj zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć uszkodzenia pojazdu.
- Regularnie sprawdzaj, czy pojazd oraz ładowarka są w dobrym stanie. Sprawdzaj przewody, wtyczki oraz obudowy pod kątem uszkodzenia. W przypadku uszkodzenia zleć wymianę lub naprawę części.
- Regularnie czyść części pojazdu. Nie czyść pojazdu przy użyciu wody, aby uniknąć uszkodzenia elementów elektrycznych. Do czyszczenia używaj wyłącznie suchej ściereczki.



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de los daños (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.